

BASINA VE KAMUOYUNA—Belgeler

06.08.2020

Konuyla ilgili olanların hatırlayacağı gibi, [5 Haziran 2020 tarihinde, yani ismim sosyal medyaya sızdırıldıktan 4 gün sonra bir kamuoyu açıklaması yapmış](#), iddiaların doğru olmadığını belirtmiş, tüm suçlamaları reddetmiştim. Açıklamamda yazdıklarımın **somut delillere ve belgelere dayalı olduğunu**, bu delillere dayanarak **İsveç’te hukuki süreç başlatıldığını**, gerekirse Türkiye’de de yargı yoluna başvurulacağını vurgulamıştım.

Maalesef İsveç’teki hukuki sürecin başlaması beklenmemiş, sosyal medya aracılığıyla karalama kampanyası sürdürülmüş, kişilik haklarım ve onurum ayaklar altına alınmıştır. Bu süre zarfında ismim kadınlara şiddet uygulayan erkekler ile yan yana anılmış, hatta toplumda haklı olarak infial yaratan vahşi bir cinayetin kurbanıyla isim benzerliğinden yola çıkılarak benim de potansiyel bir katil olduğum iddiasında bulunulmuştur. Söz konusu kişi ve kişiler, sosyal medya platformlarında açıklamamı (ya da konuyu tüm ayrıntılarıyla bilen, birlikte kitap yazdığım Julie Wark’un twit serisini) beğenenleri “fişlemiş”, bu kişileri de hedef almış, arkadaşlarıma kamuya açık ya da özel mesajlarla baskı yaparak benimle olan arkadaşlıklarını bitirmelerini “talep etmişlerdir”.

Bu koşullar altında Türkiye’de de yasal süreç başlatmak kaçınılmaz hale gelmiştir. Dün (5 Ağustos 2020) kişilik haklarıma saldırı niteliği taşıyan **“Fetöcü, tacizci Umut Özkırmılı” nitelemesini içeren haber ve paylaşımları nedeniyle www.haber7.com uzantılı internet sitesine 1,00 TL tutarında sembolik tazminat davası açılmıştır**. Bu vesile ile avukatım Sayın Suzan Türkarslan tarafından

“Basına ve Kamuoyuna” yönelik bir açıklama yayınlanmıştır. [Bu açıklamada dile getirilen bazı hususlara dair belgeleri paylaşmak da aynı şekilde bir zorunluluk haline gelmiştir.](#) Aşağıda paylaşılan belgelerin tümü farklı tarihlerde Lund Üniversitesi ve İsveç’teki yetkili makamlara da sunulmuştur. Dolayısıyla “özel belge/bilgi” niteliği taşımamaktadır. İsteyen herkes “bilgi edinme hakkı kanunu” çerçevesinde ilgili makamlara başvurarak bu belgeleri edinebilir.

1

İsveç’te hakkımda başlatılmış herhangi bir soruşturma ve kovuşturma yoktur. İddia sahibi 29 Mayıs 2020’de polise taciz şikayetinde bulunmuş, bu şikayet iki gün sonra, **1 Haziran 2020 tarihinde “suç tanımlamasını gerektiren sebepleri” içermediği gerekçesiyle ön soruşturma aşamasında kapatılmıştır.** İddia sahibi 12 Haziran tarihinde polise ek belge sunmuş, bu belgeler kapatılan dosyaya eklenmiş, yeni bir ön soruşturma başlatılmamıştır. Dolayısıyla iddia sahibinin avukatları tarafından yapılan açıklamada geçen **“Son olarak müvekkil 15 Haziran 2020 tarihinde üçüncü kez polise başvurmuş, şikayetçi olduğu dosya savcılık makamına intikal etmiş olup, savcılık soruşturması başlamış ve hala sürmektedir” ifadesi tamamıyla gerçek dışıdır.** 10 Temmuz 2020 tarihinde İsveç’ten alınan polis raporunun yeminli tercümesi aşağıdadır.

PANDA ÇEVİRİ HİZMETLERİ
 REKLAM PRODÜKSİYON VE YATIRIMCILIK LTD. ŞTİ.
 Rasimpaşa Mah. Tayyirevi Sarı Sok.
 Demirtaş İhşan No: 18/12 Kadıköy - İSTANBUL
 Tachiköy V.D. 721 063 9764 - Tlx. Sic. No: 138954-5
 Mersis No: 0721063976400001
ÇEVİRİ / TRANSLATION

Suç Tutanağı

Şüpheli, kararı ve kişileri içermektedir

Birim
 PolisregionSyd, Soruşturma bürosu 7 PO S Skâne
 Suç
 Suç kodu/Sıra no
 9458 5000-K634062-20
 Suç Mahalli
 Lund Üniversitesi, Paradisgatan 5
 Vaka tanımı
 Taciz

Sıra no
 5000-K634062-20

Vaka Tarihi
 01-12-2017 – 29-05-2020

Kararı alan
 Linton, Jacob

Suç karar tarihi Durum
 01-06-2020 Sonuçlandı: Ön Soruşturma kapandı

Suç Kararı
 Soruşturma sonuçlandırıldı
 Motivasyon
 Suç sebebi bulunamadı
 Sebep- Açıklama
 Vaka bağlamındaki veriler suç tanımlamasını gerektiren sebepleri yerine getirmemektedir.
 Gerekeç
 Metin olarak
 Gerekeç- Metni
 İnternet üzerinden önceden paylaşılmış bilgilerin tekrar paylaşılması ve yorum yapılması suç kapsamında değildir. Taciz kapsamına girmemektedir.

Kararı alan
 Jacob Linton

Karar tarihi 2020-06-01

Kişiler
 Pınar Dinç
 Umut Özkırmılı

Tarhihi
 Davacı
 Şüpheli

Şüpheli

ŞÜPHELİ BULUNMAMAKTADIR

Kayıtlara geçmesi

Suç Kodu (Şüpheli)

Suç Mahalli
 Lund Üniversitesi, Paradisgatan 5
 Suç Kararı Dosyası
 POD50-BM2020-934965274-52

Vaka Tarihi
 01-12-2017 – 29-05-2020
 Durum
 Kapandı: ön
 soruşturma sonlandırıldı.

Şüpheli
 Umut Özkırmılı

Kimlik numarası

Şüpheli hakkında istihbarat

İstihbarat sadeleştirilmiştir

Düzenleyiciler- Şüpheli

Karar tarihi- Şüpheli

Şüpheli Kararı
 Suç teşkil eden bir neden bulunamadığından
 soruşturma sonlandırıldı.

Karar- Açıklama
 Vaka bağlamındaki veriler suç tanımlamasını gerektiren sebepleri karşılamamaktadır.

Gerekeç
 Metin olarak
 Gerekeç- Metni

İnternet üzerinden önceden paylaşılmış bilgilerin tekrar paylaşılması ve yorum yapılması suç kapsamında değildir. Taciz kapsamına girmemektedir.

Kararı alan
 Jacob Linton,

Karar Tarihi
 01-06-2020

Önsoruşturma Protokol Kapsamında Olmayan Bilgiler

Önsoruşturma bilgileri ve notlar

Birim
Polisregion Syd, Söruşturma bürosu 7 PO S Skåne
Yetkili (Protokollu hazırlayan):
Jacob Linton
Söruşturmayı yürüten:
Jacob Linton

Tarih

Polis dosya sıra no
5000-K634062-20

Söruşturma bilgileri/Arayışma Sıra no	Açılan Doküman Türü	Sayfa
5000-K634062-20	İhbar	1
	Ek İhbar	2
	Notlar - Durum	3
	Diğer-Davacı tarafından teslim edilen çıktılar	4

3



Ana ihbar

5000-K634062-20 1

İhbar Bilgileri

İhbar tarihi: 29-05-2020 13:19

Birim: 561420, LPO Lund

İhbar Şekli: Polisi karakoluna kişisel başvuru

İhbar Yetkilisi: Frida Sharif

Suç/Vaka

Suç/Tanım: Taciz

Suç/Türev: Taciz

Suç türü: Yaşlımsız

Başlık: Taciz

Lund Üniversitesi, Paradisgatan 5, Lund

01-12-2017 Cuma gününden 29-05-2020 Cuma gününe kadar

Şüpheliler:

Umut Özkemal

Başlık: Fail

Diğer kişiler:

Pinar Dönüş

Davacı

Açıklama

GİRİŞ

Pinar polis karakoluna gelerek, 2017 yılından beri Umut tarafından taciz edildiği iddiasıyla şikâyetle bulunmaktadır.

SUÇ

Umut, Pinar ile rahatsız edici bir şekilde teması geçmesi nedeniyle taciz gerekçesi ile şüpheli konumuna düşmektedir. Bu durum Pinar'ın menfaati için bir bel değildir.

ŞARTLAR

Notları beklenmektedir.



Ek ihbar

Polisen

İhbar Bilgileri

İhbar Tarihi: 12-06-2020 09:15

Birim: 561420, LPO Land

İhbar Şekli: Polis kişisel beyanı

İhbar yapan: Pınar Dinç (Davacı)

Açıklama GİR

İŞ

Davacı 12-06-2020 tarihinde saat 09:27 sularında polis karakoluna gelerek, önceden de şikâyetle bulunduğu kişi tarafından yeniden rahatsız edildiğini belirtmiştir ve bu kişinin hesabına ele geçiren kendisi hakkında anlattığı bilgiler paylaştığını beyan etmiştir.

DİĞER

Davacı, şüpheliyi ilgilendiren internet çıktılarını teslim etmiştir. Bkz. bariki belgeler,

PolisregionSyd, LPO Lund

NOTLAR

5000-K634062-20

Onaylayan
Seri no

3

Birim

Şartlar

Tarih
29-05-2020Saat
14:14Bilgi Veren
Frida SharifiTutuklamahükümü
HayırAnaliz için Materyali
Hayır

Kabul edildiğini

Saat

Kabul edildi

Bilgilerin veriliş şekli

Hazırlayan

Frida Sharifi

Bilgi Kapsamı

Şartlar

Bilgi

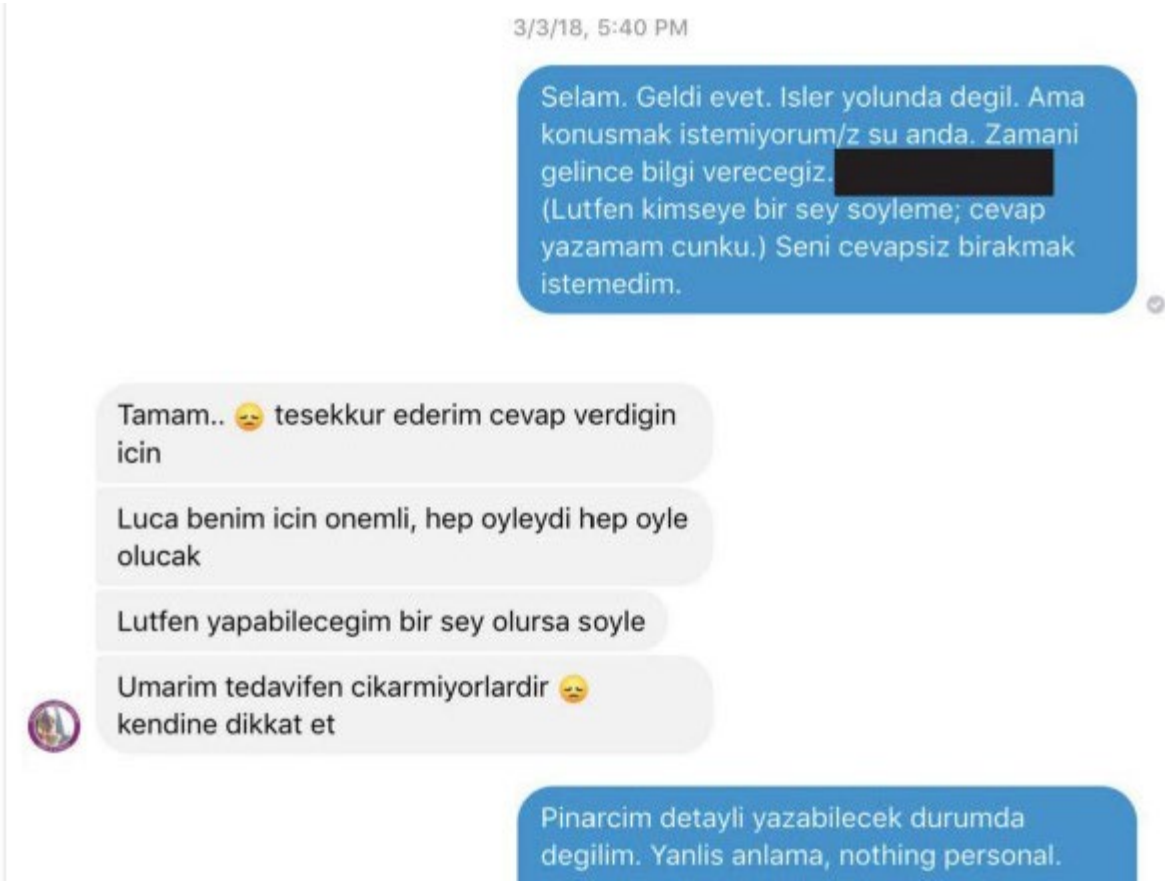
Umut 2017 Aralık tarihinden itibaren Pınar'ın kendi sosyal medya hesabında yapmış olduğu paylaşımlarını alarak, kendi sosyal medya hesaplarında paylaşmış. Pınar'ın kendisi hakkında yanlış bilgi verdiğini de belirterek, Pınar'ı taciz etmektedir. Hatta Umut kendi hukuk firması aracılığıyla Pınar ile bağlantıya geçmiştir. Geçici olarak çalıştığı Lund Üniversitesinde iki kere ihtar edilmiştir. Pınar, yakın zamanda, Umut'un hukuk firmasından yeni bir mektup almıştır.

İzlenilen aslına uygun olarak
İsveççeden Türkçeye tarafımdan tercüme
edilmiştir. Kadıköy 13. Noteri Yeminli
tercümanı
DİLAN SUNGUR

PANDA ÇEVİRİ HİZMETLERİ
REKLAM PRODÜKSİYON VE YAYINCILIK LTD. ŞTİ.
Rasimpazı Mah. Tıyaredi Sami Sok.
Demirli İşhanı No: 18/12 Kadıköy - İSTANBUL
Tic. Sic. No: 27210639764 - Tic. Sic. No: 130554-5
Mersis No: 0721063976400001
ÇEVİRİ / TRANSLATION

İddia sahibi kendisini Aralık 2017'den bu yana, yani 2,5 senedir taciz ettiğimi ifade etmektedir. **Kendisiyle son Messenger yazışmam 3**

Mart 2018 tarihlidir. Son iletişim kurduğum tarih ise 6 Mart 2018 tarihli email'dir. Aşağıda görülebileceği gibi, iletişimi sona erdirme talebi benden gelmiştir.



**Re: Son meseleler****Umut Özkirimli** <umut.ozkirimli@cme.lu.se>

Tuesday, 6 March 2018 at 22:21

To: Pinar Dinc

Her ne kadar aksini iddia etsen de yazdiklarindan bu olayin arkasinda benim oldugumu dusundugun anlasiliyor. Gecmiste yaptigim bazi hatalar yuzunden bugune kadar her konuda olabildigince alttan aldim, olaylara senin bakis acinla yaklasmaya calistim. Ama hesabini hacklemek icin hacker tuttugumu dusunen, bana bu olaydan "aklanarak" cikmam gerektigini yazan biriyle konusacak bir seyim yok.

Ise yaramayacagini dusunsem de kayıt altına almak için bir kez daha özetleyeyim.

Bana soyledigin kadariyla hesabın hacklenmedi; benim hacklenen hesabımda ise seni zor durumda birakacak bir resim, video, vs yoktu. Dolayisiyla neden endiselendigini bilmiyorum. Bunun ötesinde adamin timeline'ima koydugu post'lari kaldirmasi için 1000 dolar para odedim ve bu sayede post'lar kaldırildi (bildigin üzere o post'larda hesap hacklemek için birini tutmakla suçlanan benim. Bu sacmaliga inanmayi secen birileri varsa, onlara göre sen "victim"sin, bense "criminal"). Ayrica durumu hemen polise ve Lund Universitesi guvenlik sefi Per Gustafsson'a bildirdim. Son olarak sana olayin yasandigi gece ve sonrasinda defalarca soyledigim gibi, Stockholm'deki bir cyber security firmasiyla calisarak calinan (ikincil, 92 takipçili) Twitter hesabini 6 saatte geri aldim ve deactivate ettim. Su anda kendi hesaplarima kendim bile verification'siz giremiyorum. Google ya da baska bir mecra ya seni-beni zor durumda birakacak "fake" bir malzeme konarsa soz konusu firma google ile iletisime gecerek bunu hemen kaldirtacak. Özetle, adamlar iletisimi keser ve sosyal medya hesaplarini guvenlik altına alirsan sinirlerin bozulmayacaktır.

Geldigimiz noktada iletisimde olmamiz - minimal bile olsa - bana zarar veriyor. Aslında çoktandır veriyordu ama gecmiste yasadigimiz guzel seylerin hatirina (ki sana hala minnettarım zor gunlerde bana destek oldugun için) ve kendi yanlislarimi affettirmek için radikal bir adım atmak istemiyordum. Maalesef hayat kosullarım artık bu ekstra gerginligi kaldirmaya musait degil. Bir-iki gun içinde Barcelona'ya gidecegim; ne zaman donecegimi bilmiyorum. Dondugumde duruma bakariz. O zamana kadar benimle hicbir sekilde iletisim kurmazsan sevinirim.

Kendine iyi bak... Umut

P.S. Bu gece Facebook hesabım yine hacklenmeye calisildi; security engelledi. Dikkatli ol.

3

İddia sahibinin soruşturma sırasında “ısrarlı takip” iddiasıyla üniversiteye sunduğu yazışmalar Kasım-Aralık 2017 tarihlidir. Oysa karşılıklı iletişim, yukarıda da belirtildiği gibi, 6 Mart 2018 tarihine kadar sürmüştür. Örneğin **14–15–16 Şubat 2018 tarihli aşağıdaki yazışmalar “ısrarlı takip” ile suçlandığım Kasım-Aralık 2017 tarihinden 1,5 ay sonrasına aittir.** Üniversiteye şikayet ise 22 Mart 2018 tarihinde yapılmıştır.

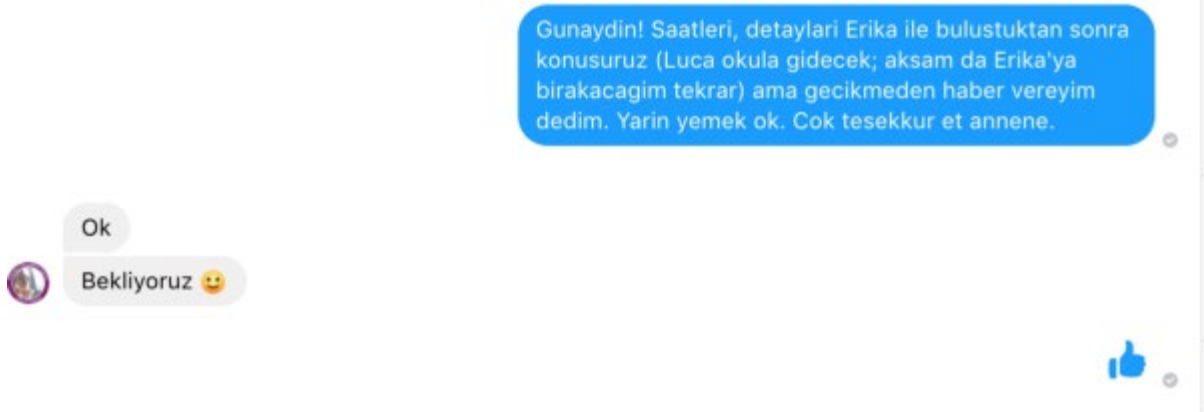


2/15/18, 1:08 PM



will do

1/14/18, 11:26 AM



4

İddia sahibi çeşitli platformlarda Marie Curie projesinin kendisine ait olduğunu iddia etmektedir. Ancak aşağıda da

görülebileceği gibi, **6 Mart 2018 tarihli son email’den bir gün sonra, 7 Mart 2018’de, tarafıma ortak bir arkadaşımız aracılığıyla aşağıdaki mesaj iletilmiştir.** Oğlumu Barselona’ya tedaviye götürmek üzere olduğum için “ailemin ısrarı üzerine” projeden çekildim ve yeni danışman atama sürecinde üniversiteye yardımcı oldum. Tüm bu süreç tamamlandıktan, projenin geleceği sağlama alındıktan sonra 22 Mart’ta taciz şikayetinde bulunulmuştur.

MAR 7TH, 2:12PM

Umut, this is very confidential. I tried to calm down Pinar who still 'wants to ensure you are not going to harm any woman at work' and is digging into your past. [REDACTED]

[REDACTED] I asked her what would stop her short of a complaint against you which she was contemplating. She wants to change supervision arrangements and she is calling the European Commission to see if this is possible. Do not under any circumstances contact her because she is going to do something stupid and dangerous. I think you can tell her (through me) you are going to step down for personal reasons. I think this is the only way she will stop obsessively digging into your past and possibly making a complaint.

Mart 7 (2018), 14:12

Umut, bu çok gizli. Pinar’ı yatıştırmaya çalıştım. Hala “iş yerinde başka bir kadına zarar vermeyeceğinden” emin olmak istiyor ve geçmişini didikliyor ... Seni şikayet etmeyi düşünüyor; ben de ona bundan nasıl vazgeçebileceğini sordum. Danışmanlık düzenlemesini değiştirmek istiyor ve bunun mümkün olup olmadığını öğrenmek için Avrupa Komisyonu’nu arıyor. Onunla hiçbir koşul altında iletişim kurma, çünkü aptalca ve tehlikeli bir şey yapacak. Bence ona (benim aracılığım)la kişisel nedenlerle projeden çekilebileceğini söyleyebilirsin. Bana göre onu obsesif bir şekilde geçmişini kurcalamaktan ve muhtemelen hakkında bir şikayette bulunmaktan alıkoyacak tek şey bu.

Marie Curie proje yetkilileriyle yaptığım son yazışmalar projenin ilk danışmanın ben olduğumu kanıtlamaktadır. Bu yazışmalar Dinç ve Lund Üniversitesi yetkililerinin de kopyalandığı özel bir platformdan yapılmıştır. Gizlilik içermemektedir.

 Coordinator (OZKIRIMLI, Umut) 21 Mar

Query about FIRE - Confidential [New reply](#)

Dear [REDACTED] Could you possibly give me a phone number I could call you or Marius regarding an issue that concerns the recent Marie Curie Fellowship Pinar Dinc, under my supervision, received? The issue is personal and confidential, so I would prefer not to discuss this over this public portal. Best, Umut Ozkirimli

 EU 21 Mar

Dear Umut Thank you very much for your message. Please find below my phone number in the office and my e-mail adress. Phone n°: [REDACTED] E-mail: [REDACTED] Let's try to have a call on Friday morning at 10:00 or on afternoon at 15:00. Tomorrow I will be all day in meetings. Have a nice evening, [REDACTED]

 nozkirum 21 Mar

Dear [REDACTED] Thanks for the prompt reply. I will call you on Friday morning at 10:00. Have a good night. Best, Umut

 nozkirum 22 Mar

Dear [REDACTED] The issue I was going to talk to you about (regarding my 5 year old son's medical condition - he has been fighting with a malign and very aggressive form of childhood cancer, neuroblastoma, and right now his condition is critical) has been sidelined by another, quite different and serious, issue. An official investigation has been launched, so I won't be able to call or get in touch with you until this issue is resolved. Just wanted to inform you. Best, Umut

 EU 23 Mar

Dear Umut, I'm very, very sorry to hear that your son is ill. I hope from all my heart that the doctors will find a way to care and save him as soon as possible. I wish you all the best and a very fast recovery for your son. Don't worry about the project. We can discuss on this when your son will be well. Kind regards, [REDACTED]

Proje koordinatörü (ÖZKIRIMLI, Umut)

FIRE hakkında bir soru – Gizli

21 Mart

Sevgili [REDACTED] Pinar Dinç'in kısa bir süre önce aldığı, benim danışmanı olduğum Marie Curie bursu ile ilgili konuşmak istediğim bir konu var. Bana seni ya da [REDACTED] arayabileceğim bir telefon numarası verebilir misin? Konu kişisel ve özel, o nedenle bunu herkese açık bu email platformunda tartışmak istemiyorum.

- AB

21 Mart

Sevgili Umut. Mesajın için teşekkürler. İş telefonum ve emailim su ... Bu Cuma sabahı saat 10:00 ya da öğleden sonra 15:00'te konuşmayı deneyelim. Yarın bütün gün toplantıda olacağım. İyi akşamlar, [REDACTED]

- nozkirum (AB tarafından verilen özel email adresim)

21 Mart

Sevgili [REDACTED] Hızlıca yanıt verdiğin için teşekkürler. Cuma sabahı 10:00'da arayacağım. İyi akşamlar, Umut

- nozkirum

22 Mart

Sevgili [REDACTED] Seninle konuşmayı düşündüğüm konu (5 yaşındaki oğlumun sağlık durumu ile ilgili – habis ve çok agresif bir çocuk kanseri türü olan nöroblastoma ile boğuşuyor ve şu anda durumu kritik) bambaşka ve çok ciddi bir konu yüzünden ikinci planda kaldı. Bu konuda resmi bir soruşturma başlatıldı. Bu durum çözülene kadar seni aramam ya da sana yazmam mümkün olmayacak. Sadece bilgilendirmek istedim. İyi dileklerle, Umut

- AB

23 Mart

Sevgili Umut. Oğlunun hastalığına çok, çok üzüldüm. Tüm kalbimle doktorların en kısa zamanda onu tedavi edecek ve kurtaracak bir yol bulmasını diliyorum. Sana ve oğluna iyi dileklerimi yolluyorum. Proje konusunda endişelenme. Oğlun iyileştiğinde bunu tekrar konuşuruz. İyi dileklerle, [REDACTED]

6

Proje fikrinin bana ait olduğu bizzat iddia sahibi tarafından da defalarca dile getirilmiştir. Bunlardan Lund Üniversitesi'ne de sunulan bazıları aşağıdadır. Proje ile ilişkim 7 Mart 2018 tarihinde kesilmiştir. Bu tarihten sonra düzenlenen akademik aktiviteler, yapılan yayınlar, vs. ile hiçbir bilğim ya da bağım yoktur.



Cnm simdi aradm da

The video chat ended.

↗ August 12, 2017 at 3:32 PM

[Call Again](#)

Ya muthis konu buldun

Butun linkler oteki yone kuruluyo:
environment-> conflict

Halbuki biz conflict -> environment olarak
bakicaz

Ustelik sadece orman yanginlari da degil,
ornegin dam yapimlari da buna dahil.mm



Dogayi tahrip ederek conflictte ustun gelme



Hahahahahah



orijinal konu bulduk ahahaha

ben spora devam edicem ahahaha



Sen buldun

turkun akli kosarken... haha



Dersim uzerinden giderek aklina gelmistiyi

evet onu diyorum

Yani burda ongoing conflict'i dogayi tahrip
ederek bertaraf etme gibi dahiyane bir kafa
var



Bunun orneklerini bulursak acailip guzel
calisma cikar

the lit on env and conf is focused on xxx

whereas we will look at the other side of the
relationship

By [Umut Özkırmıh](#) on [August 6, 2020](#).

[Canonical link](#)

Exported from [Medium](#) on February 8, 2021.